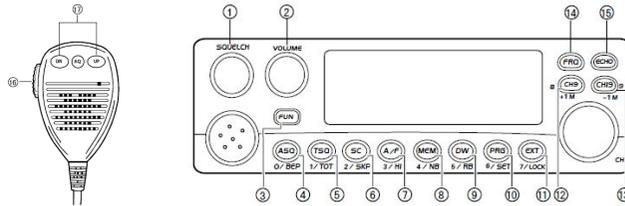


РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОТОБРАЖЕНИЯ



ВВЕДЕНИЕ

Трансивер AnyTone AT-5289 относится к классу доступных гражданских средств радиосвязи диапазона 27МГц.

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Downloaded from www.cbradio.nl

ОБЩИЕ	
Передачик	Синтезатор частоты с кварцевой стабилизацией
Приемник	Супергетеродин с двойным преобразованием
Напряжение питания	DC 13.8 Вольт с общим минусом
Рабочая температура	-10 °C ~ +50 °C
Шаг сетки	10 кГц
Сдвиг частоты	-5 кГц
Размеры	15.8X 4.8X16.5 см
Вес	1.1 кг
ПЕРЕДАЧИК	
Выходная мощность	FM 4/15/50Вт, AM 4/15Вт*
Рабочий диапазон частот	26.965-27.405 МГц (25.615-30.105МГц)*
Отклонение частоты	+/-300 Гц
Типы модуляции	AM: 90 % FM: 2 кГц
ПРИЕМНИК	
Чувствительность	AM: 1.5 мкВ (S/N 10dB) FM: 0.8 мкВ (S/N 12dB)
Порог срабатывания системы шумоподавления	Не более 1 мкВ
Динамический диапазон	40 dB
Мощность звука	3 Вт
Звуковая нагрузка	8 Ом

* задается при программировании

ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ И ФУНКЦИИ

1. Переключение режимов AM/FM
2. Переключение функций кнопок FUN
3. Таймер ограничения времени работы на передачу TOT
4. Сканирование по каналам и частотам
5. Экстренный вызов каналов 9/19
6. Кнопочное управление каналами UP/DN
7. Автоматическая система шумоподавления
8. Сдвиг частоты -5кГц
9. Функция ECHO
10. Поддержка CTCSS/DCS кодов (опция)
11. Программирование с компьютера
12. Поочередное прослушивание двух каналов DW
13. Сканирование по сеткам
14. 8 ячеек памяти
15. Роджер бип (сигнал окончания передачи)
16. Система подавления помех

1. Регулятор уровня срабатывания шумоподавителя SQUELCH (ручной).
2. Регулятор громкости и включения / выключения питания VOLUME.
3. Кнопка FUN имеет две функции:
 - а) Переключение диапазонов – нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд для входа в режим выбора диапазона. Вращением переключателя каналов CH выберите нужный диапазон, затем нажмите кнопку FUN для подтверждения выбора;
 - б) Нажмите FUN, на экране отобразится надпись FUNC, затем нажмите одну из кнопок ASQ, TSQ, SC, A/F, MEM, DW, PRG или EXT для вызова функций, написанных под перечисленными кнопками.
4. Кнопка ASQ включает/выключает автоматическую систему шумоподавления. При включении этой функции на экране загорается надпись ASQ. Функция TSQ не работает при включенной ASQ. При нажатии ASQ после кнопки FUN включается функция звукового подтверждения нажатия кнопок ВЕР и а экране отображается надпись ВР. Для выключения функции ВР повторно нажмите кнопку FUN, затем ASQ.
5. Кнопка TSQ включает/выключает режим использования CTCSS/DCS кодов. После нажатия кнопки TSQ, на экране отобразится надпись “СТС или DCS”, режим включен. Для отключения повторно нажать на кнопку TSQ, надпись на экране исчезнет.

Примечания: Эта функция доступна, если в трансивере установлена CTC плата. Если Вы отключаете функции RXC или TXC, функция недоступна. Когда включены коды CTCSS или DCS, можно принимать сигналы только с аналогичными кодами. При включении этой функции, функция RB будет автоматически отключена.
6. Кнопка SC управляет сканированием каналов или частот.

Нажмите SC, на экране отобразится и мигает надпись “SC”, трансивер начнет сканирование, вращением переключателя каналов CH выберите режим сканирования, или нажмите любую кнопку для выхода из режима.

При нажатии кнопки FUN а потом SC, включается функция SKP (пропуск сканируемых каналов). Из списка сканирования исключается текущий канал. Повторите операцию для включения текущего канала в список сканирования.
7. Кнопка A/F служит для выбора типа модуляции (AM/ЧМ) и регулировки выходной мощности. При нажатии кнопки A/F вы перейдете в режим AM, при повторном нажатии – в FM. При нажатии кнопки FUN а затем A/F, на экране отобразится надпись “XXX”, вращением переключателя каналов CH выберите нужный уровень выходной мощности, затем нажмите любую кнопку для выхода.

Возможные значения FM: 4, 15 или 50Вт, по умолчанию: 4Вт. AM: 4 или 15Вт
8. Кнопка MEM предназначена для работы с ячейками памяти и подавителем шумов.

Нажмите кнопку MEM, трансивер перейдет в режим работы с сохраненными в памяти каналами, всего можно добавить в память до 8 каналов.

Вы можете сохранить любой канал внутри любого диапазона, например, при необходимости сохранения канала 9 сетки E в ячейку памяти 2, сделайте следующее:

 - A. Выберите 9 канал сетки E и жмите кнопку MEM более 2 секунд, на экране замигает надпись “MEM”.
 - B. Переключателем каналов CH выберите ячейку MEM2.
 - C. Нажмите и удерживайте кнопку MEM более 2 секунд для сохранения настройки в памяти и выхода из режима.

NB (Подавитель шумов) – включается нажатием кнопки FUN, а затем MEM, на экране отобразится надпись “NB”, и включится функция NB/ANL, для ее выключения повторите действия - нажать кнопку FUN, а затем MEM.

9. Кнопка DW включения режима прослушивания основного и дополнительного каналов. В режиме DW приемник радиостанции поочередно прослушивает основной и дополнительный канал до появления сигнала в одном из них. По окончании приема сигнала прослушивание возобновляется через 5 секунд. Для включения функции выбрать первый канал для прослушивания, нажать кнопку DW, на экране замигает надпись «DW». Переключателем каналов CH выбрать второй канал и снова нажать кнопку DW. Начнется поочередное прослушивание каналов. Для выхода из этого режима нажать любую кнопку.

При нажатии кнопки FUN а затем DW, активируется функция RB (Roger beep, сигнал окончания передачи), на экране отобразится надпись “RB XXX”. Вращением переключателя каналов CH выберите желаемый звук, который будет передаваться в конце каждой вашей передачи сигнала. Нажмите любую кнопку для выхода. При включении функции RB на экране будет отображаться надпись “RB”.

Примечание: звук RB может быть запрограммирован, всего доступно 8 вариантов.

10. Кнопка PRG

Нажмите PRG для входа в меню настроек канала. Вы можете изменить настройки канала вращением переключателя каналов CH. Нажмите EXT для выхода из этого режима.

Например, если вы хотите изменить код DCSN754 в канале 9 сетки E, надо:

- A. Переключиться на канал 9 сетки E.
- B. Нажать PRG
- C. Вращением переключателя каналов CH выбрать меню TXC.
- D. Нажать PRG, на экране отобразится CTC или DCSN или DCSI или OFF, вращением переключателя каналов выбрать DCSN
- E. Нажать PRG для отображения номера группы DCSN, вращением переключателя каналов CH выбрать значение 754N
- F. Нажать PRG для выхода и сохранения параметра DCS кода number.
- G. Нажать EXT для выхода из режима редактирования настроек канала.

Пункты меню, доступные в режиме PRG .

- A. RXC – коды для приема сигнала: CTC, DCSN , DCSI, OFF
- B. TXC – коды для передачи сигнала: CTC, DCSN, DCSI, OFF

Примечание: Если плата CTC не установлена, эти 2 пункта меню не доступны.

- C. RB: On (вкл), Off (выкл)
- D. ECHO: On (вкл), Off (выкл)
- E. NB: On (вкл), Off (выкл)
- F. SCAN: Add (добавить), delete (удалить)
- G. BUSY: Блокировка занятого канала (передача запрещена, если в канале есть сигнал от другого корреспондента)
- H. PFM: выбор уровня выходной мощности в FM
- I. PAM: выбор уровня выходной мощности в AM

Примечание 1: H. I – будет отображаться только один из пунктов, в зависимости от используемой на данном канале модуляции..

Примечание 2: Параметры канала могут быть также изменены кнопками FUN+функциональная кнопка (4-11), это то же самое.

Нажмите FUN, затем PRG для входа в меню настроек SET

Например, для выключения звукового сопровождения нажатия кнопок надо:

- A. Нажать FUN, затем PRG, и вращением переключателя каналов CH выбрать пункт ВЕР.
- B. Нажать PRG снова, вращением переключателя каналов CH выбрать значение off.
- C. Нажать PRG для выхода из режима настроек параметра ВЕР.
- D. Нажать EXT для выхода из режима SET.

Подразделы меню SET:

- TOT: таймер ограничения времени работы на передачу
- SCN: Режим сканирования, опционально T1.SQ. Режим по умолчанию SQ
- SQ: При обнаружении сигнала при сканировании функция не отключается. Через 5 секунд (это время можно изменить) после пропадания обнаруженного сигнала в канале.
- T1: При обнаружении сигнала при сканировании процесс сканирования приостанавливается на 5 секунд (время можно изменить) и продолжается затем вне зависимости от наличия или отсутствия обнаруженного сигнала в канале.
- SET : Время возобновления сканирования: 5S. 10S. 15S По умолчанию: 5S (секунд)
- ВЕР: Звуковое подтверждение нажатия кнопок: ON (вкл), OFF (выкл),
- PD: режим редактирования настроек канала, ON(вкл), OFF(выкл), по умолчанию OFF
- OFF: При входе в режим редактирования настроек канала (функция PRG), изменения будут сделаны только на текущем канале.

ON: При входе в режим редактирования настроек канала (функция PRG), изменения будут сделаны для всех каналов.

STEP : в режиме VFO, переключатель каналов будет сдвигать частоту на один шаг: 5кГц, 10кГц, 100кГц, 1МГц. По умолчанию: 5К (5кГц)

Примечание: Настройки функций могут быть сделаны также нажатием кнопок **FUN+** функциональная кнопка, это то же самое.

11. Кнопка **EXT** для выхода из режима меню настроек каналов и блокировки кнопок. При нажатии кнопки **FUN** а затем **EXT**, на экране отобразится надпись "LOCK" и все кнопки кроме **FUNC**, **CH9**, **CH19** будут заблокированы. Нажмите **FUNC+EXT** снова, на экране отобразится и исчезнет надпись UNLOCK, функция блокировки выключится.

12. Кнопка **CH9**. При нажатии кнопки произойдет переключение на 9 канал в текущей сетке, экран будет мигать и все кнопки кроме **CH9** и **FRQ** не будут работать. Для выхода из режима повторно нажмите кнопку **CH9**.

В режиме VFO, нажмите **CH9** для увеличения частоты на 1МГц (+1M).

13. Кнопка **CH19**. При нажатии кнопки CH19 произойдет переключение на 19 канал текущей сетке, экран будет мигать и все кнопки кроме **CH9** и **FRQ** не будут работать. Для выхода из режима повторно нажмите кнопку **CH19**.

В режиме VFO, нажмите **CH19** для уменьшения частоты на 1МГц (-1M).

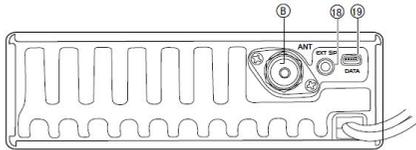
14. Кнопка **FRQ**. Нажмите для перехода между канальным и частотным (VFO) режимами. В режиме VFO, нажмите **FRQ**, на экране отобразится "-- -- -- -- --", вы можете ввести значение частоты с клавиатуры, номера отображены под кнопками, например 0/ВЕР - 0, 1/ТОТ - 1, и т.д. После введения 5 цифр трансивер выйдет из режима ввода значения частоты и вернется в нормальный режим работы

15. Кнопка **ESCH**. При нажатии будет включена функция Эхо, на экране отобразится надпись "ESCH". Для отключения функции нажать кнопку повторно.

16. Кнопка **РТТ**. Для передачи сигнала нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**, на экране появится значок TX. Для максимального качества передаваемого звука, говорите нормальным разборчивым голосом на расстоянии 5 см от микрофона. При отпуске кнопки **РТТ** трансивер автоматически переходит в режим приема.

17. Кнопки **UP/DN**. Каналы могут быть установлены при помощи переключателя каналов **CH** или при помощи кнопок **UP** или **DN**. Выбранный канал отображается на экране.

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



18. Разъем для подключения внешнего громкоговорителя 3,5мм.

19. Разъем для подключения кабеля программатора

В. Разъем для подсоединения кабеля антенны с разъемом PL-259.

Провод питания - красный «+», черный «-» источника питания 13.8Вольт .

ОСНОВНЫЕ РЕЖИМЫ

Режимы Приём / Передача

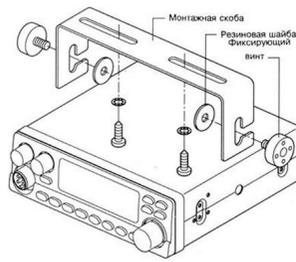
Переход из режима Прием в режим Передача осуществляет кнопка **РТТ**. Она расположена на гарнитуре радиостанции. При отпущенной кнопке идет прием сигнала, при нажатой – передача. На гарнитуре радиостанции так же имеются кнопка включения автоматического шумоподавителя **ASQ** и кнопки переключения каналов **UP/DN** (Вверх/Вниз).

УСТАНОВКА ТРАНСИВЕРА В АВТОМОБИЛЕ

ВНИМАНИЕ! При установке трансивера в автомобиль убедитесь, что Вы не повредите проводку или другие части транспортного средства. Если Вы не знаете, как правильно сделать установку трансивера, обратитесь к специалистам. Не устанавливайте его около нагревателей или кондиционера. Крепите только на твердых поверхностях. **Не нажимайте кнопку передачи РТТ при неподключенной или ненастроенной антенне!**

Для установки трансивера:

- Установите крепежную скобу в подходящем месте при помощи саморезов.



- Закрепите в скобах корпус трансивера и зафиксируйте его при помощи болтов, входящих в комплект поставки.

- Подключите выносной микрофон к разъему блока на передней панели и зафиксируйте его гайкой.

- Закрепите держатель гарнитуры в удобном месте на приборной панели рядом с трансивером.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО ДИНАМИКА

Внешний динамик сопротивлением не менее 80м и мощностью не менее 3 Ватт подключается в гнездо "EXT SP" на задней стенке трансивера. Встроенный динамик при этом автоматически отключается.

Примечание. Внешний динамик в комплект поставки не входит.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Трансивер рассчитан на работу от бортовой сети автомобиля напряжением 13,8 вольт и минусом на шасси автомобиля. Для подключения трансивера к питанию 24 вольта необходимо использовать инвертор, рассчитанный на силу тока не менее 5 ампер.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АНТЕННЕ

Антенна (не входит в комплект поставки) является важнейшей частью приемно-передающего комплекса, определяющей дальность связи и чувствительность приемника. Антенна низкого качества, или не предназначенная для работы в диапазоне СВ (27МГц), сильно ухудшит качество связи и может вывести трансивер из строя. Используйте антенну хорошего качества, рассчитанную на работу в диапазоне 27МГц.

УСТАНОВКА АНТЕННЫ

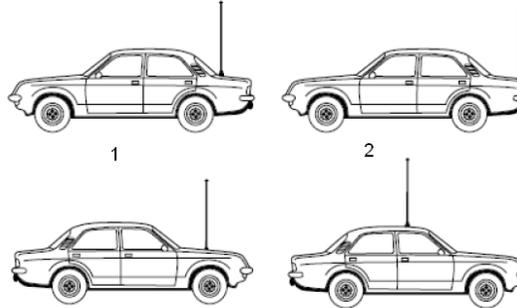
1. Подключите антенный кабель при помощи коннектора типа PL259 к разъему на задней панели трансивера.

2. Для получения максимальной дальности и хорошего качества связи необходимо правильно установить и настроить антенну.

Не включайте трансивер на передачу (не нажимайте кнопку РТТ) при отключенной или ненастроенной антенне!

На рисунке ниже показаны четыре типичных места установки автомобильной антенны: (1, 2) задняя крышка багажника, (3) переднее крыло, (4) крыша.

Для получения квалифицированной консультации относительно выбора типа антенны и места ее установки свяжитесь с Вашей фирмой-продавцом



ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ РАДИОСТАНЦИЕЙ

- Включите радиостанцию вращением ручки **VOLUME** по часовой стрелке.

- Установите требуемую громкость звучания.

- Отрегулируйте порог шумоподавления регулятором **SQUELCH**, при котором он находится на грани срабатывания. При этом обеспечивается максимальная дальность связи

- Выберите нужный канал с помощью кнопок переключения каналов **UP/DN**.

РЕЖИМ ПЕРЕДАЧИ

Нажмите с удержанием переключатель "**РТТ**" на корпусе гарнитуры. Держите корпус микрофона на расстоянии 5 см от рта и говорите нормальным разборчивым голосом.

РЕЖИМ ПРИЕМА

Просто отпустите кнопку на гарнитуре и слушайте Вашего корреспондента, пользуясь регуляторами уровня громкости и порога шумоподавления для достижения наилучшего качества звучания.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантия на оборудование составляет 12 месяцев с момента продажи. В течение гарантийного срока эксплуатации в случае отказа радиостанции владелец имеет право на бесплатный ремонт только по предъявлению заполненного гарантийного талона. Гарантия предоставляется на устранение всех неисправностей радиостанции, при условии, что она не подвергалась модификации, несанкционированному ремонту, неправильному использованию или механическому повреждению.

Не подлежат гарантийному ремонту изделия со следующими дефектами:

- наличие внешних и внутренних повреждений аппаратуры;
- наличие следов неквалифицированного ремонта;
- воздействие высокой температуры, химикатов, бытовых насекомых, попаданием в аппаратуру жидкости;
- включение радиостанции на передачу без антенны, или работа на несогласованную нагрузку;
- повреждение цепей питания из-за неправильного подключения, неисправности или несоответствия напряжения бортовой сети автомобиля или при неправильном подключении полярности источника питания;
- по причинам, возникшим в процессе неквалифицированной установки, освоения, модификации или несоблюдением правил эксплуатации.

Гарантийные условия не распространяются на:

Шнуры питания, гарнитуры, микрофоны, соединительные и ВЧ кабели, и другие узлы, имеющие естественно ограниченный период эксплуатации.

Претензии принимаются по месту нахождения Продавца. Все расходы по транспортировке оборудования радиосвязи в сервис-центр Продавца оплачиваются владельцем радиостанции самостоятельно.

При невозможности произвести гарантийный ремонт в указанный срок Продавец обязуется заменить радиостанцию на аналогичную по согласованию с покупателем и бесплатно выдать разрешение уполномоченного органа на право эксплуатации, при условии обязательного возврата старого разрешения.

Гарантии продавца ограничены стоимостью радиостанции и не охватывают любые другие убытки или расходы покупателя, вытекающие из неисправности радиооборудования. Послегарантийный ремонт осуществляется за счет покупателя.

Гарантийное обслуживание не производится в том случае, если оборудование повреждено в результате неправильной эксплуатации, транспортировки, хранения или имеет повреждения корпуса, серийного номера, пломб производителя или продавца.

Фирма снимает с себя обязательства по гарантийному обслуживанию также в случае вскрытия и ремонта оборудования частными лицами и организациями, не имеющими на это официального разрешения от производителя.

Модель радиостанции **AnyTone AT-5289**

Серийный номер: _____

Подпись продавца: _____

Дата продажи: _____

Штамп продавца: _____